

**ARPAE**

**Agenzia regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia  
dell'Emilia - Romagna**

\* \* \*

**Atti amministrativi**

Determinazione dirigenziale	n. DET-AMB-2023-3913 del 01/08/2023
Oggetto	D.Lgs. 152/2006 e s.m.i. - Parte Seconda Tit. III-bis, art.29-nonies comma 1 - L.R. 21/2004 e s.m.i. - Modifiche non sostanziali (relative alla M.I.S.O.) dell'AIA (DET-AMB-2022-5085 del 05/10/2022) - Ditta: TRADEBE Chimica S.r.l.- Installazione sita in Comune di Fidenza, loc. Rimale, n.59
Proposta	n. PDET-AMB-2023-4046 del 01/08/2023
Struttura adottante	Servizio Autorizzazioni e Concessioni di Parma
Dirigente adottante	BEATRICE ANELLI

Questo giorno uno AGOSTO 2023 presso la sede di P.le della Pace n° 1, 43121 Parma, il Responsabile del Servizio Autorizzazioni e Concessioni di Parma, BEATRICE ANELLI, determina quanto segue.

## IL RESPONSABILE

### VISTI:

- l'incarico dirigenziale di Responsabile Servizio Autorizzazioni e Concessioni di Parma conferito con DDG n. 106/2018 e successivamente prorogato con DDG 126/2021;
- la DDG 129/2022;

### RICHIAMATI:

- il D.Lgs. 3 Aprile 2006, n. 152 "Norme in materia ambientale" e s.m.i, e in particolare la Parte Seconda "procedure per la valutazione ambientale strategica (VAS), per la valutazione dell'impatto ambientale (VIA) e per l'autorizzazione integrata ambientale (AIA)";
- in particolare gli articoli n. 6, comma 12, e gli articoli: 29-bis "Individuazione e utilizzo delle migliori tecniche disponibili", n.29-ter "domanda di a.i.a.", 29-sexies "Autorizzazione integrata ambientale" e l'art. 29-nonies "Modifica degli impianti o variazione del gestore dell'autorizzazione integrata ambientale", comma 1, che disciplina le procedure e le condizioni per il rilascio dell'Autorizzazione Integrata Ambientale (successivamente indicata con "AIA") e delle sue modifiche;
- il D.Lgs. 46/2014 e le modifiche da questo introdotte al Titolo III-bis della Parte Seconda del D.Lgs. 152/06 e s.m.i., su recepimento della Direttiva 2010/75/UE (I.E.D.);
- la L. 241/1990 e s.m.i. relativa alle norme che regolano il procedimento amministrativo;
- il D.Lgs. 183/2017 che ha apportato modifiche al Testo Unico Ambientale di cui al D.Lgs. 152/06 e s.m.i.;

### VISTE:

- la Legge Regionale n. 21/2004 del 11 Ottobre 2004, come modificata dalla L.R. n.9/2015 che, nelle more del riordino istituzionale volto all'attuazione della legge 7 aprile 2014, n.56 attribuisce la competenza alle funzioni amministrative in materia di AIA alla Provincia territorialmente interessata;
- la successiva Legge Regionale 30 luglio 2015 n.13 in base alla quale le funzioni precedentemente esercitate dalla Provincia di Parma – Servizio Ambiente sono state assegnate all'Agenzia regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia dell'Emilia-Romagna (Arpae) - Struttura Autorizzazioni e Concessioni di Parma operativa dal 1° gennaio 2016;
- la DGR n.497 del 23/04/2012 "Indirizzi per il raccordo tra il procedimento unico del SUAP e i procedimento AIA (IPPC) e per le modalità di gestione telematica";

### ASSUNTO CHE:

- che è stata rilasciata nuova AIA con Determinazione Arpae DET-AMB-2022-5085 del 05/10/2022 a seguito di procedimento di Riesame dell'AIA, ai sensi dell'art. 29-octies del D.Lgs. 152/06 e s.m.i., che ha revocato e sostituito i precedenti provvedimenti sopra citati;
- con determinazione DET-AMB-2023-850 del 21/02/2023 Arpae SAC Parma ha rilasciato aggiornamento dell'AIA (DET-AMB-2022-5085 del 05/10/2022) a fronte di modifica non sostanziale del 09/11/2022

**Arpae** - Agenzia regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia dell'Emilia-Romagna  
**Servizio Autorizzazioni e concessioni di Parma** - Area Autorizzazioni e concessioni Ovest  
**P.le della Pace, 1 – CAP 43121** | tel +39 0521/976101 | **PEC [aoopr@cert.arpa.emr.it](mailto:aoopr@cert.arpa.emr.it)**

Sede legale Arpae: Via Po 5, 40139 Bologna | tel 051 6223811 | [www.arpae.it](http://www.arpae.it) | P.IVA 04290860370

(introduzione End of Waste “ciclopentanone”; Autorizzazione al processamento di “sottoprodotti” in alternativa a “rifiuti” su tutte le colonne di distillazione; sostituzione dello strumento di misura dei COV “FID” al posto del “PID”);

- con determinazione DET-AMB-2023-2603 del 22/05/2023 Arpae SAC Parma ha rilasciato aggiornamento dell’AIA (DET-AMB-2022-5085 del 05/10/2022) a fronte di modifica non sostanziale del 09/11/2022 (nuovo End of Waste” n-clorobutano);
- con determinazione DET-AMB-2023-2762 del 29/05/2023 Arpae SAC Parma ha rilasciato aggiornamento dell’AIA (DET-AMB-2022-5085 del 05/10/2022) a fronte di Voltura Gestore AIA (Alessandro Paone);

#### CONSIDERATO CHE:

- la ditta “Tradebe Chimica S.r.l.” ha presentato istanza di modifica non sostanziale all’AIA in data 09/06/2023 sul Portale “Osservatorio IPPC-AIA” regionale, acquisita al prot. Arpae PG/2023/101366 del 09/06/2023, successivamente completata con attestazione di versamento spese istruttorie del 14/06/2023, trasmessa sul portale dedicato il 19/06/2023 e acquisita al prot. PG/2023/107450 del 20/06/2023;
- che le modifiche avanzate consistono:
  - o attivazione di un nuovo punto di scarico idrico finale (denominato SC1) derivante dall’esercizio dell’impianto di Messa In Sicurezza Operativa (MISO) e recapitante in corpo idrico superficiale “Rio della Fame”; infatti, nell’ambito dell’approvazione del progetto definitivo - esecutivo di MISO delle acque di falda (Determinazione Dirigenziale n. 987 del 28/02/2023) il progetto è stato approvato subordinatamente all’ottemperanza di alcune prescrizioni, tra cui la modifica dell’AIA: *“gli impianti che attivano lo scarico dei reflui, prima della messa in esercizio dovranno preventivamente essere autorizzati per lo scarico con modifica dell’autorizzazione AIA vigente di Tradebe Chimica Srl.”*;
  - o adeguamento delle seguenti planimetrie AIA all’assetto reale dello stabilimento: 3A (emissioni in atmosfera), 3B (reti idriche), 3C (sorgenti imp. acustico), 3D (stoccaggi);

#### VISTO:

che in seguito a richiesta di pareri, inviata da Arpae SAC Parma con nota PG/2023/108420 del 21/06/2023, si sono acquisiti i seguenti pareri:

- la relazione tecnica emessa da Arpae - Area Prevenzione Ambientale Ovest, sede di Parma, con nota PG/2023/120966 del 11/07/2023, con la quale si dichiara: *“...nulla osta alla realizzazione delle modifiche proposte. Si ritiene che debbano venire allegare all’atto di aggiornamento le planimetrie così come presentate dal Gestore nella presente istanza. Ogni riferimento presente nell’atto vigente alla “Tavola Allegato 3D del febbraio 2022” si intende modificato con “Tavola Allegato 3D del maggio 2023”. Ferma restando ogni altra sua parte, si ritiene necessario che i Capitoli C 2.4, D 2.6, D 2.7 e D 2.9 dell’Allegato I “Le condizioni dell’A.I.A.” vengano modificati come di seguito riportato...”*; tale relazione tecnica è depositata agli atti ed è stata interamente integrata nel presente provvedimento;
- parere igienico sanitario favorevole, con prescrizioni, valutate positivamente le integrazioni pervenute, con particolare riferimento alla scheda di sicurezza, di AUSL str. org. di Parma trasmesso con nota prot. prot. Ausl n.48051 del 12/07/2023, acquisita al prot. Arpae PG/2023/121720 del 12/07/2023; tale parere costituisce allegato n.1 al presente provvedimento quale parte integrante e sostanziale;
- parere favorevole del Comune di Fidenza trasmesso con nota prot. n.42313 del 31/07/2023, acquisita al prot. Arpae PG/2023/133136 del 01/08/2023, in cui: *“si esprime parere favorevole, per quanto di competenza, alla modifica non sostanziale richiesta con la prescrizione di presentare idoneo titolo edilizio corredato dalla documentazione necessaria prima della posa del container, che sarà adibito a*

impianto di trattamento Acqua di falda, come precisato nell'iter di approvazione, nell'ambito della CdS conclusiva del 31 gennaio 2023"; tale parere costituisce allegato n.2 al presente provvedimento quale parte integrante e sostanziale;

RITENUTO:

- che la modifica è ritenuta non sostanziale e coerente con il progetto di Messa In Sicurezza Operativa (MISO), disposto e approvato con Determinazione Dirigenziale n. 987 del 28/02/2023, nell'ambito del procedimento di bonifica in corso;

DATO ATTO CHE la Società TRADEBE CHIMICA S.r.l. risulta iscritta ai sensi dell'art. 1, commi dal 52 al 57 della Legge n. 190/2012 e del D.P.C.M. 18 aprile 2013, nell'"Elenco dei fornitori, prestatori di servizi ed esecutori di lavori non soggetti a tentativo di infiltrazione mafiosa" della Prefettura di Parma – Ufficio Territoriale del Governo (cd. White List) con iscrizione valida fino al 27/01/2024;

Tutto quanto sopra visto e considerato,

## DETERMINA

1. **DI AGGIORNARE**, ai sensi dell'art. 29-nonies comma 1 del D. Lgs. 152/06 e s.m.i, Parte II, Titolo III-bis, l'Autorizzazione Integrata Ambientale (A.I.A.) vigente di cui alla Determinazione DET-AMB-2022-5085 del 05/10/2022 e s.m.i. citata in premessa, in capo **alla ditta TRADEBE CHIMICA S.r.l.**, nella persona del Gestore dell'installazione, per l'installazione IPPC sita in Comune di Fidenza, Fraz. Rimale n. 59, per l'esercizio dell'attività IPPC classificata come categoria 5.1 e) "rigenerazione/recupero di solventi" dell'Allegato VIII alla parte II del D.Lgs. 152/06 e s.m.i., per gli aspetti sotto riportati;
2. **DI STABILIRE** di approvare le seguenti modifiche, ritenute non sostanziali:
  - 2.1. attivazione di un nuovo punto di scarico idrico finale (denominato SC1) derivante dall'esercizio dell'impianto di Messa In Sicurezza Operativa (MISO) e recapitante in corpo idrico superficiale "Rio della Fame";
  - 2.2. adeguamento delle planimetrie A.I.A. 3A (emissioni in atmosfera), 3B (reti idriche), 3C (sorgenti imp. acustico), 3D (stoccaggi): ogni riferimento presente nell'atto vigente alla "Tavola Allegato 3D del febbraio 2022" si intende modificato con la "Tavola Allegato 3D del maggio 2023" presentata dal Gestore nell'istanza di modifica e allegata al presente atto (allegato 3);
  - 2.3. si ritiene necessario che vengano modificati i seguenti Capitoli C 2.4, D 2.6, D 2.7 e D 2.9 dell'Allegato I "Le condizioni dell'A.I.A." come di seguito specificato in dettaglio:

### **C 2.4 - Prelievi e scarichi idrici**

(omissis)

#### **Scarichi idrici**

Lo stabilimento è dotato di 4 scarichi idrici che recapitano tutti nel corpo idrico recettore superficiale denominato Rio della Fame e che sono così distinti:

- S1: è generato da 5 scarichi parziali di seguito elencati:
  - SP1: scarico d'emergenza del sistema di raffreddamento delle colonne C1 e C2. Tale scarico è occasionale ed entra in funzione in caso di malfunzionamento del circuito di recupero delle torri di raffreddamento;

- SP2: scarico d'emergenza del sistema di raffreddamento delle colonne SLK e MB. Tale scarico è occasionale ed entra in funzione in caso di malfunzionamento del circuito di recupero delle torri di raffreddamento;
  - SP3: acque meteoriche di dilavamento delle superfici impermeabilizzate dello stabilimento;
  - SP4: ricambio acqua torri di raffreddamento. Tale scarico è a carattere discontinuo e rappresenta lo scarico dei serbatoi di ricircolo delle torri di raffreddamento quando l'acqua all'interno raggiunge un'elevata conducibilità (circa 2.000  $\mu$ S);
  - SP5: scarico derivante dall'impianto ad osmosi inversa. Tale scarico è discontinuo ed è legato al periodo di funzionamento ad acqua delle torri di raffreddamento (durante il periodo estivo) che quindi sono alimentate con acqua osmotizzata;
- S2: scarico di acque reflue domestiche prodotte nella palazzina servizi di stabilimento;
  - S3: scarico di acque reflue domestiche prodotte nella palazzina uffici e abitazione custode;
  - **SC1: scarico derivante dall'impianto di Trattamento Acque di Falda (TAF).**

**E' stata approvata una MISO consistente nell'interruzione del percorso di migrazione in falda delle sostanze contaminanti, rilevate ai punti di conformità, superiori alle Concentrazioni Soglia di Contaminazione (CSC), come definite dalla normativa vigente per le acque sotterranee (Tabella 2, Allegato 5 al Titolo V della Parte IV del D.Lgs. 152/06 e s.m.i.), mediante una barriera idraulica. La barriera è stata realizzata in posizione intermedia tra l'area in cui sono state rilevate le maggiori concentrazioni di composti clorurati (PZ1\_ADR e PZ4\_ADR) e l'area di valle idrogeologica, al confine di proprietà (PZ7 e PZ4).**

**Le acque emunte dai due acquiferi verranno inviate ad un'unità di trattamento (TAF) finalizzata a garantire un abbattimento dei contaminanti ed un eventuale riutilizzo parziale nel ciclo produttivo, ai sensi dell'art.243 comma 6 del D.Lgs. 152/06 e s.m.i.**

**Le acque verranno utilizzate per il reintegro del circuito delle acque di raffreddamento delle torri e avrà carattere stagionale poiché legato alla richiesta "estiva" del funzionamento ad acqua delle suddette torri (le torri di raffreddamento di sito hanno un funzionamento "ibrido" ad aria e ad acqua).**

**La portata delle acque emunte dalla barriera saranno pari a circa 2,4 m<sup>3</sup>/h, il sistema è dimensionato su una portata di progetto di 4 m<sup>3</sup>/h, in modo tale da poter ricevere eventuali quantitativi aggiuntivi senza necessità di modificare l'impianto realizzato o realizzarne uno apposito.**

**L'impianto è costituito da:**

- 6 pozzi di emungimento, di cui 3 intercettano la falda del primo acquifero confinato e 3 del secondo acquifero confinato;
- 1 sistema di collettamento all'impianto di Trattamento Acque di Falda (TAF);
- 1 impianto di TAF, composto da vasca equalizzazione, filtrazione primaria su filtro a sacco, filtrazione secondaria con due filtri a carbone attivo posti in serie;
- 1 sistema per consentire il parziale riutilizzo nel ciclo produttivo di stabilimento.

**E' presente un punto denominato SC2 che permetterà l'utilizzo delle acque in uscita dall'impianto TAF per il reintegro del circuito delle acque di raffreddamento delle torri.**

*(...omissis ...)*

## **D 2.6 - Emissioni in acqua e prelievo idrico**

*(...omissis ...)*

Sono presenti due scarichi di acque reflue domestiche S2 e S3 che recapitano tramite un fosso stradale nel Canale della Fame, previo trattamento con degrassatore, fossa Imhoff e filtro percolatore anaerobico.

Gli scarichi S2 e S3 devono rispettare le indicazioni di cui alla D.G.R. 1053/2003 e s.m.i..

**Lo scarico denominato SC1 proveniente dal trattamento TAF e recapitante tramite un fosso nel Canale della Fame, deve rispettare i limiti previsti dalla Tabella 3 , Allegato 5, Parte III del D.Lgs. 152/06 e s.m.i.**

Punto di scarico	Tipologia impianto di depurazione	Recettore	Portata (m <sup>3</sup> /anno)	Inquinanti	Concentrazion e limite	Periodicità Monitoraggio
SC1	TAF	Fosso stradale che recapita nel Canale della Fame	35.000	pH, Temperatura [°C] Conducibilità [µS/cm]	eseguire e misura	trimestrale
				BOD5	40 (mg/l)	
				COD	160 (mg/l)	
				Solventi organici aromatici	0,2 (mg/l)	
				Solventi clorurati	1 (mg/l)	
				Azoto ammoniacale (come NH <sub>4</sub> )	15 (mg/l)	
				Ferro	2 (mg/l)	
				Manganese	2 (mg/l)	
				Solfati	1.000 (mg/l)	

Per gli autocontrolli periodici deve essere raccolto un campione medio composito nell'arco di tre ore o della durata dello scarico, se di tempo inferiore alle tre ore.

In merito al punto denominato SC2 dovrà essere misurata, tramite contatore, la quantità di acqua che viene convogliata nel serbatoio di equalizzazione e utilizzata per il reintegro delle acque del raffreddamento delle torri. Il quantitativo di acqua utilizzato a tale fine è stimabile in circa 11.000 m<sup>3</sup>/anno.

In merito alla gestione della barriera, dovranno essere ottemperate tutte le prescrizioni previste nella Determina di approvazione del Progetto esecutivo Messa in Sicurezza Operativa Permanente.

(...omissis ...)

Nella tabella sottostante sono riportati i flussi emissivi annui autorizzati:

Flussi Emissivi Autorizzati	
Parametro	kg/anno
COD	8.984
Idrocarburi totali	94
Solventi organici aromatici	11
Solventi organici clorurati	54

(...omissis ...)

#### **D 2.7 - Emissioni nel suolo**

(...omissis ...)

I differenti corpi idrogeologici sono investigati per mezzo di una rete piezometrica attualmente costituita complessivamente da n. 10 piezometri.

**Il progetto di MISO approvato ha previsto l'allestimento, il campionamento ed analisi di ulteriori due piezometri.**

La Ditta deve provvedere alla verifica delle qualità delle acque con frequenza trimestrale sull'intera rete piezometrica.

Le caratteristiche dei piezometri presenti sono di seguito riportate:

Piezometri afferenti alla falda freatica		
Denominazione	S9 monte	S2 valle
Data di installazione	2002	2002
Quota da p.c. [m]	8,5	7,50
Filtro [m]	5,5-8,5	4,5 -7
Coordinate UMT N	4969579.22	4969889.59
Coordinate UMT E	580347.33	580455.93

Piezometri afferenti al primo acquifero confinato						
Denominazione	Pz6 monte	Pz7 valle	Pz1 ADR	Pz3 ADR	Pz4 ADR	Pz20
Data di installazione	2019	2019	2018	2018	2018	<b>2022</b>
Quota da p.c. [m]	13,50	16,50	15	15	15	<b>15</b>
Filtro [m]	6 - 12	11 -16	10 - 15	10 - 15	10 - 15	<b>10 - 15</b>

Coordinate UMT N	4969586.20	4969930.79	4969837.11	4969875.35	4969796.78	<b>4969772.029</b>
Coordinate UMT E	580338.92	580452.03	580399.00	580420.91	580369.13	<b>580362.253</b>

<b>Piezometri afferenti al secondo acquifero confinato</b>				
<b>Denominazione</b>	<b>Pz3 monte</b>	<b>Pz4 valle</b>	<b>Pz2 ADR</b>	<b>Pz10</b>
Data di installazione	2002	2002	2018	<b>2022</b>
Quota da p.c. [m]	28	31	27,50	<b>25</b>
Filtro [m]	16,9 - 28	22,7 - 29,8	19,50 - 26	<b>20 - 25</b>
Coordinate UMT N	4969598.97	4969889.90	4969854.87	<b>4969816.664</b>
Coordinate UMT E	580265.48	580564.70	580434.72	<b>580436.355</b>

Ogni piezometro dovrà essere corredato di una scheda monografica comprendente l'ubicazione (comune, località, georeferenziazione, CTR di riferimento), inquadramento (geografico, geologico, idrogeologico, piezometrico e idrochimico), dati caratteristici (data esecuzione, profondità, quota piano campagna, lunghezza del filtro, quota superiore e inferiore del filtro), stratigrafia del terreno, corografia e schema di completamento del piezometro.

Sui campioni di acqua prelevati dai piezometri dovrà essere eseguita, con cadenza trimestrale, la determinazione dei seguenti parametri:

<b>PARAMETRI DA RICERCARE</b>	<b>S9, S2, Pz6, Pz7, Pz3, Pz4</b>
Contestualmente il Gestore dovrà provvedere ad effettuare anche il monitoraggio dei piezometri denominati Pz1 ADR - Pz2 ADR - Pz3 ADR - Pz4 ADR - <b>Pz10 - Pz20</b> , ricercando i parametri sotto indicati e con le medesime tempistiche	
livello piezometrico pH Conducibilità Idrocarburi totali espressi come n-esano Composti organici aromatici: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Benzene</li> <li>▪ Etilbenzene</li> <li>▪ Stirene</li> <li>▪ Toluene</li> <li>▪ p-Xilene</li> </ul> Diclorometano Alifatici clorurati cancerogeni <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Clorometano</li> <li>▪ Triclorometano</li> <li>▪ Cloruro di vinile</li> </ul>	Monitoraggio trimestrale

<ul style="list-style-type: none"> <li>• 1,2- Dicloroetano</li> <li>• 1,1- Dicloroetilene</li> <li>• Tricloroetilene</li> <li>• Tetracloroetilene</li> <li>• Esaclorobutadiene</li> </ul> <p>Alifatici clorurati non cancerogeni</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 1,1-Dicloroetano,</li> <li>• 1,2-Dicloroetilene,</li> <li>• 1,2-Dicloropropano,</li> <li>• 1,1,2-Tricloroetano,</li> <li>• 1,2,3-Tricloropropano,</li> <li>• 1,1,2,2-Tetracloroetano</li> </ul>	
Esteri, alcoli, altri solventi organici (Metiliterbutiletere, Tetraidrofurano, Metanolo, Etere etilico, Esano, Cicloesano, Acetone).	Monitoraggio trimestrale* per 3 anni dall'atto di riesame
*In considerazione della proposta del Gestore di ricercare nelle acque sotterranee anche alcoli ed esteri e non essendovi limiti imposti dalla normativa di riferimento, si ritiene che tale monitoraggio dovrà essere effettuato per 3 anni per valutare la significatività di tali parametri.	

(...omissis ...)

#### **D 2.9 - Gestione dei rifiuti**

(...omissis ...)

Potranno essere utilizzati per la messa in riserva del rifiuto in ingresso, per lo stoccaggio dei sottoprodotti in ingresso, degli intermedi di processo, e dei prodotti finiti i serbatoi, come di seguito identificati (secondo quanto indicato in Tavola allegato 3D - data maggio 2023):

<b>Rifiuti in ingresso</b>	
<b>Numero Identificativo</b>	<b>Capacità in m<sup>3</sup></b>
da 1 a 5	58 cadauno
da 39 a 42	100 cadauno
65-66	30 cadauno
88-91	65 cadauno
95-100	100 cadauno
101-103	41 cadauno
129	50

<b>Sottoprodotti in ingresso</b>	
<b>Numero Identificativo</b>	<b>Capacità in m<sup>3</sup></b>
6	58

82-83	45 cadauno
-------	------------

<b>Intermedi di processo</b>	
<b>Numero Identificativo</b>	<b>Capacità in m<sup>3</sup></b>
da 12 a 14	12 cadauno
33-34	11 cadauno
72	34
81	12
86	34
da 92 a 94	30 cadauno
SA1	13
SA3	20
SC4	12
8-10-11	33 cadauno
da 126 a 128	33 cadauno

<b>Prodotti finiti</b>	
<b>Numero Identificativo</b>	<b>Capacità in m<sup>3</sup></b>
da 21 a 28	34 cadauno
43	50
46 - 48 - 49	18 cadauno
51-59-60	34 cadauno
61 - 62	52 cadauno
63-64-67-68	34 cadauno
73	53
84	50
97	34
106 - 107	30 cadauno
da 120 a 123	50 cadauno
124 - 125	50 cadauno

(...omissis ...)

3. **DI PRESCRIVERE** che la ditta presenti idoneo titolo edilizio corredato dalla documentazione necessaria, prima della posa del container, che sarà adibito a impianto di trattamento Acqua di falda;
4. **DI STABILIRE** che resta invariata ogni altra parte dell'A.I.A. vigente di cui alla Determinazione DET-AMB-2022-5085 del 05/10/2022 e s.m.i.;
5. **DI INVIARE** copia della presente Determinazione alla Società in oggetto, al Comune di Fidenza, ad Arpae - Area Prevenzione Ambientale Ovest, sede di Parma, ad AUSL - Str. Organiz.Terr.le S.I.S.P. di Fidenza, al Comando Provinciale dei Vigili del Fuoco e al SUAP di Fidenza per opportuna conoscenza;
6. **DI FAR PRESENTE** che il Responsabile di questo procedimento, endoprocedimentale del provvedimento unico che rilascerà il SUAP di Fidenza, è la dott.ssa Beatrice Anelli dell' Arpae - Servizio Autorizzazioni e Concessioni (SAC) di Parma;
7. **DI PUBBLICARE** il presente atto sul sito web dell'Osservatorio IPPC-AIA della Regione Emilia-Romagna;
8. **DI INFORMARE CHE:**
  - contro il presente provvedimento è possibile ricorrere entro 60 giorni dalla ricezione dello stesso o presentare ricorso straordinario al Capo dello Stato entro 120 giorni dalla ricezione dello stesso;
  - l'Ente facente funzioni di Autorità Competente per la Regione Emilia-Romagna per questo procedimento amministrativo di AIA è Arpae SAC di Parma;
  - il Responsabile di questo endoprocedimento di AIA, è la dott.ssa Beatrice Anelli di Arpae - Servizio Autorizzazioni e Concessioni (SAC) di Parma;
  - è possibile esercitare il diritto di accesso agli atti della procedura di cui all'oggetto, ai sensi della Legge n. 241 del 7/08/1990 "Nuove norme in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi" e l'Ufficio presso il quale è possibile prendere visione degli atti è la sede di Arpae SAC di Parma, P.le della Pace, 1 – 43121 Parma.

Pratica SINADOC n° 18126/2023

*Su disposizione del*  
Responsabile del Servizio  
Autorizzazioni e Concessioni di Parma  
Paolo Maroli

RESPONSABILE DI FUNZIONE  
Autorizzazioni Complesse

Beatrice Anelli

*(documento firmato digitalmente)*

## FRONTESPIZIO PROTOCOLLO GENERALE

AOO: AOOAUSLPR

REGISTRO: Protocollo generale

NUMERO: 0048051

DATA: 12/07/2023

OGGETTO: Risposta a: (Prot. num. 108420/2023 del 21/06/2023 alle ore 11:48) AIA - D.Lgs. 152/06 e s.m.i., parte II, Titolo III-bis, art. 29-nonies L.R. 21/2004 e s.m.i. procedimento di modifica non sostanziale dell'AIA (DET-AMB-2022-5085 del 05/10/2022 e s.m.i.) domanda del 09/06/2023 Ditta: TRADEBE Chimica S.r.l. Installazione IPPC sita in Comune di Fidenza, loc. Rimale, n.59.

### SOTTOSCRITTO DIGITALMENTE DA:

Milena Vignali

### CLASSIFICAZIONI:

- [04-02-01]

### DOCUMENTI:

File	Firmato digitalmente da	Hash
PG0048051_2023_Lettera_firmata.pdf	Vignali Milena	7C18E75D2A44DF95E7AC8F7007B989FA 7BE9DAA1D14A40E2D47DF893A8A41CF8



L'originale del presente documento, redatto in formato elettronico e firmato digitalmente e' conservato a cura dell'ente produttore secondo normativa vigente.

Ai sensi dell'art. 3bis c4-bis Dlgs 82/2005 e s.m.i., in assenza del domicilio digitale le amministrazioni possono predisporre le comunicazioni ai cittadini come documenti informatici sottoscritti con firma digitale o firma elettronica avanzata ed inviare ai cittadini stessi copia analogica di tali documenti sottoscritti con firma autografa sostituita a mezzo stampa predisposta secondo le disposizioni di cui all'articolo 3 del Dlgs 39/1993.

ARPAE ( Agenzia Prevenzione  
Ambiente energia Emilia Romagna )  
PARMA  
aopr@cert.arpa.emr.it

**OGGETTO:** Risposta a: (Prot. num. 108420/2023 del 21/06/2023 alle ore 11:48) AIA - D.Lgs. 152/06 e s.m.i., parte II, Titolo III-bis, art. 29-nonies L.R. 21/2004 e s.m.i. procedimento di modifica non sostanziale dell'AIA (DET-AMB- 2022-5085 del 05/10/2022 e s.m.i.) domanda del 09/06/2023 Ditta: TRADEBE Chimica S.r.l. Installazione IPPC sita in Comune di Fidenza, loc. Rimale, n.59.

Si comunica in riferimento alla nota di ARPAE Sac prot. 108420 del 21.06.2023 relativa all'istanza presentata dalla ditta TRADEBE Chimica S.r.l per la modifica non sostanziale dell'Autorizzazione Integrata Ambientale, Installazione IPPC sita in Comune di Fidenza, loc. Rimale, n 59.

La domanda di modifica non sostanziale dell'AIA (DET-AMB- 2022-5085 del ) riguarda in particolare l'attivazione di un nuovo punto di scarico idrico finale (denominato SC1) derivante dall'esercizio dell'impianto di Messa In Sicurezza Operativa (MISO) e recapitante in corpo idrico superficiale "Rio della Fame"; nonché l'adeguamento delle planimetrie AIA (Allegato 3A, 3B, 3C e 3D) all'assetto reale dello stabilimento.

Ricordando che il progetto definitivo / esecutivo di Miso delle acque di falda risulta approvato come da Determinazione Dirigenziale n. 987 del 28/02/2023, per quanto di competenza, si esprime parere favorevole alla modifica non sostanziale richiesta.

Distinti saluti.

Firmato digitalmente da:

Milena Vignali

Responsabile procedimento:  
Paolo Saccani



## Comune di Fidenza

SETTORE SERVIZI TECNICI  
Servizio Ambiente

Prot. n.

Fidenza, 31 luglio 2023

PEC

Spett.le

**ARPAE SAC**

E p.c. **ARPAE APAO**

**AUSL SIP**

**SUAP del comune di Fidenza**

**Oggetto: AIA. D.LGS. 152/2006 E SMI, PARTE II, TITOLO II-BIS, ART. 29-NONIES. LR 21/2004 E SMI.  
PROCEDIMENTO DI MODIFICA NON SOSTANZIALE DELL'AIA (DET-AMB-2022-5085 DEL 05/10/2022).  
DOMNADA DEL 09/06/2023.  
DITTA TRADEBE CHIMICA SRL. ISTALLAZIONE IPPC IN RIMALE N. 59.  
PARERE SU MODIFICA NON SOSTANZIALE.**

In riferimento alla documentazione relativa alla comunicazioni di modifica non sostanziale di autorizzazione integrata ambientale - IPPC caricate dalla ditta TRADEBE CHIMICA SRL, ubicata a Fidenza, in Rimale n. 59, nel portale AIA (osservatorio IPPC) della regione Emilia Romagna, in data 12 giugno 2023, prot. n. 30605, e alle integrazioni pervenute il 20 giugno 2023, prot. n. 32545 e facendo seguito la richiesta di parere da parte di codesta agenzia con nota del 21 giugno 2023 al prot. n. 33056, nel prendere atto che:

- con DET-AMB-2023-3738 del 21/07/2022 di ARPAE-SAC è stato approvato il “Progetto di Messa in Sicurezza Operativa delle acque di falda - Stabilimento Tradebe di Fidenza” presentato da Tradebe Chimica S.r.l.;
- con successivo atto, DET-AMB-2023-987 del 28/02/2023, ARPAE SAC ha approvato il progetto definitivo - esecutivo di Messa In Sicurezza Operativa (MISO) delle acque di falda subordinatamente

all'ottemperanza di alcune prescrizioni, tra cui la modifica dell'A.I.A. e che lo scarico venga attivato a seguito di autorizzazione.

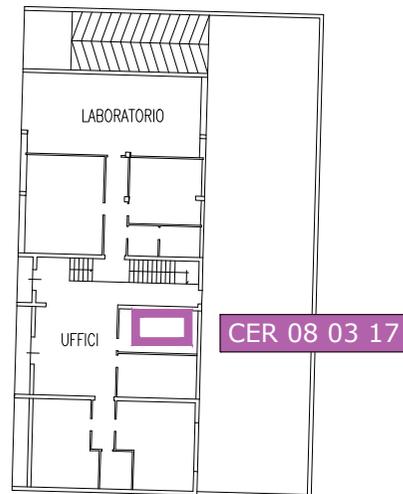
- dell'acquisizione del parere di ASL Servizio SIP e della relazione tecnica di ARPAE APAO dell'11 luglio 2023 PG/2023/0120966;

- la ditta ha prestato le garanzie finanziarie come previsto dal comma 7 dell'art. 242 del D.lgs. 152/2006 e smi;

si esprime parere favorevole, per quanto di competenza, alla modifica non sostanziale richiesta con la prescrizione di presentare idoneo titolo edilizio corredato dalla documentazione necessaria prima della posa del container, che sarà adibito a impianto di trattamento Acqua di falda, come precisato nell'iter di approvazione, nell'ambito della CdS conclusiva del 31 gennaio 2023.

IL DIRIGENTE  
Settore Servizi Tecnico  
Arch. Alberto Gilioli  
*documento firmato digitalmente*

STRADA STATALE N. 9

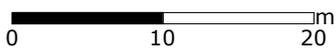


CONFINE CON ALTRA PROPRIETA'

Serbatoi stoccaggio sottoprodotti in ingresso		
N.	Tipo	Capacità (m³)
6	Serbatoio in acciaio inox verticale	58
82	Serbatoio in acciaio inox verticale	45
83	Serbatoio in acciaio inox verticale	45
<b>totale serbatoi esistenti</b>		<b>148</b>
<b>Totale sottoprodotti in ingresso</b>		<b>148</b>

Serbatoi stoccaggio materia prima (rifiuti)		
N.	Tipo	Capacità (m³)
1	Serbatoio in acciaio al carbonio verticale	58
2	Serbatoio in acciaio al carbonio verticale	58
3	Serbatoio in acciaio al carbonio verticale	58
4	Serbatoio in acciaio al carbonio verticale	58
5	Serbatoio in acciaio inox verticale	58
39	Serbatoio in acciaio al carbonio verticale	100
40	Serbatoio in acciaio al carbonio verticale	100
41	Serbatoio in acciaio al carbonio verticale	100
42	Serbatoio in acciaio al carbonio verticale	100
65	Serbatoio in acciaio al carbonio verticale	30
66	Serbatoio in acciaio al carbonio verticale	30
88	Serbatoio in acciaio inox verticale	65
91	Serbatoio in acciaio inox verticale	65
95	Serbatoio in acciaio al carbonio verticale	100
100	Serbatoio in acciaio al carbonio verticale	100
101	Serbatoio in acciaio inox verticale	41
103	Serbatoio in acciaio inox verticale	41
<b>totale serbatoi esistenti</b>		<b>1162</b>
129	Serbatoio in acciaio inox verticale	50
<b>totale serbatoi di nuova installazione</b>		<b>50</b>
<b>Totale stoccaggio materia prima</b>		<b>1212</b>

INGRESSO CARICO - SCARICO MERCI



INGRESSO MEZZI

UST GASOLIO

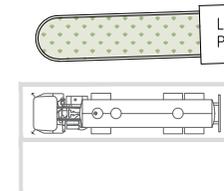
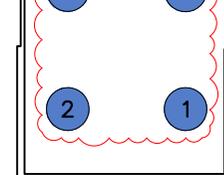
GRUPPO ELETROGENO

POMPE ANTINCENDIO

ALTRA PROPRIETA'

PESA A PO

L P



**SI ATTESTA CHE IL PRESENTE DOCUMENTO È COPIA CONFORME DELL'ATTO ORIGINALE FIRMATO DIGITALMENTE.**